

TRANSCRIÇÕES

Transcrições de alguns áudios. As demais estão presentes no livro.

01.10

- A Hola, soy Pablo, ¿y tú?
- B Soy español, ¿y tú?
- C Soy arquitecto, ¿y tú?
- D Vivo en Barcelona ahora, ¿y tú?
- E ¿Te gusta hablar español?
- F ¿Por qué aprendes español?
- G ¿Te gusta el café?

02.03

- A En Madrid.
- B ¿Aquí?
- C Tomás vive aquí.
- D Hablas español.
- E ¿Hablas español?
- F ¿Sarah vive aquí?
- G ¿Felipe habla bien portugués?
- H Felipe habla bien portugués.

02.11

- A Hola, ¿eres español?
- B Soy Alfonso y soy español. ¿Desde cuándo aprendes español?
- C ¡Hablas muy bien! Yo no hablo bien inglés, pero quiero aprender más. Soy dentista y trabajo en Valencia. ¿Tú estudias o trabajas?
- D Quiero aprender italiano porque es muy fácil. Y tú, ¿qué otros idiomas quieres aprender?
- E ¡Quiero una experiencia Hollywood! ¿Prefieres ver la televisión o ir al cine?
- F ¿Crees que hablas más español esta semana?
- G Bueno, ahora, ¿qué quieres saber de mí?

03.09

Hola. Soy Estefanía. ¡Encantada! Uy... lo siento, pero no entiendo. Más lento... Hmm... Tengo problema con mi ordenador. Es viejo. Pero no pasa nada. ¿Puedo llamarte mañana? ¡Hasta luego!

04.10

- A Amigo, ¿te importa si hablamos?
- B ¿Qué vas a hacer este fin de semana?
- C ¿Por qué? Yo voy al teatro para ver a Andrea.
- D ¿Cómo vas? Tengo que tomar el tren para ir al teatro.
- E Después del teatro, quiero ir a una fiesta. ¿Ya sabes dónde hay una fiesta, o todavía no lo sabes?

05.08

- A ¿Cómo se llaman tus primos?
Jorge y María.
- B ¿Qué trabajo hace tu mamá?
Es recepcionista.
- C ¿Cuántos años tiene tu novio?
Treinta.
- D ¿Dónde viven tus hermanos?
En Murcia
- E ¿Tu mejor amigo tiene gatos?
¡Sí!

06.09

- A La verdad es que el chino es un idioma complicado.
- B Viajar es muy caro, aunque es lo mejor que uno puede hacer en la vida.
- C No tengo ni idea de lo que dice. Habla muy rápido.
- D En general me gusta más el español que el alemán.
- E Menos mal que estás tú conmigo. Eres una muy buena amiga.
- F Por desgracia no puedo ir a tu fiesta de cumpleaños. Ese día estoy en Inglaterra.

06.10

- A Tengo hambre.
Quiere agua.
- B No puedo pasar el día en casa.
Hay que salir.
- C En mi opinión, Roma es mejor que Madrid.
Ella prefiere Madrid.
- D Mi prima lee cada día.
Ella lee a menudo.
- E ¿Crees que la arquitectura española es bonita?
Parece bonita, ¡sí!
No están de acuerdo.

07.07

Esta mañana he conocido a un turista en la ciudad, Mark. Él ha visto Barcelona hace un mes, pero no ha visto Madrid. Es simpático, así que lo he acompañado a ver la ciudad. Hemos visto la Gran Vía, el parque del Retiro, el templo de Debod y hemos visitado el Prado. Mark me ha dado las gracias y ha ido a Valencia, su próxima ciudad.

07.08

- A ¿A quién ha conocido esta mañana?
- B ¿Qué ciudad ha visto Mark hace un mes?
- C ¿Qué han visto en la ciudad?
- D ¿A dónde ha ido Mark al final?

08.07

Me encanta leer. En particular, me gustan las novelas de ciencia ficción y las autobiografías. Leo muy a menudo, casi todos los días. A veces leo antes de cenar, pero suelo hacerlo antes de ir a la cama. Podría leer todo el día.

08.08

- A ¿Cuál es su pasión?
- B ¿Qué tipo de temas le gustan?
- C ¿Con qué frecuencia lee?
- D ¿Cuándo suele leer?
- E ¿Qué le gustaría hacer todo el día?

09.05

- A atractivo
- B atento
- C creativo
- D curioso
- E honesto
- F inteligente
- G sincero
- H tolerante
- I ignorante
- J impaciente

09.08

Me llamo Lauren y vivo en Seattle. Aunque hay mucha gente aquí, no estoy lejos de la naturaleza. Cuando quiero, puedo visitar la montaña Rainier. Mi amigo vive cerca de un río allí, donde la vista es impresionante. Por desgracia, hoy está lloviendo. ¡No me gusta!

09.09

- A ¿Vive lejos de la naturaleza Lauren?
- B ¿Quién vive cerca de un río?
- C ¿Cómo es el paisaje allí?
- D ¿Cómo es el tiempo allí?
- E ¿Lauren está feliz con ese tiempo?

10.03

- A ¿Cómo te llamas?
- B ¿De dónde eres?
- C ¿Dónde vives?
- D ¿Por qué quieres aprender español?
- E ¿Qué te gusta?
- F ¡Háblame de tu mejor amigo o amiga!

10.04

Hola, ¿qué tal? Me llamo Sara. Soy de Guatemala, pero ahora vivo en Buenos Aires. Soy profesora de castellano y comencé hace tres años en esta escuela. Hablo un poquito de francés y portugués. Me encanta viajar y leer.